

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЛАТЕЖНЫЙ ТЕРМИНАЛ МОДЕЛИ zPOS P1

СООО «ЭКСАТ-БЕЛ»  
Республика Беларусь, 220075, г. Минск  
Партизанский пр. д.178 пом. 201 каб. 11  
Тел.: 7040 (платная линия)

[sales@ecsat-bel.com](mailto:sales@ecsat-bel.com), [service@ecsat-bel.com](mailto:service@ecsat-bel.com)

Режим работы сервисного центра СООО «ЭКСАТ-БЕЛ»:  
ПН-ЧТ с 9:30 до 17:30 (ПТ до 16:15), СБ, ВС – выходные

## ПЛАТЕЖНЫЙ ТЕРМИНАЛ МОДЕЛИ zPOS P1

### Меры предосторожности

- Используйте подходящие по выходному напряжению источники питания. В противном случае это может привести к поломке.
- Не проливайте жидкие вещества и не помещайте в устройство какие-либо токопроводящие предметы, иначе это приведет к короткому замыканию и повреждению устройства.
- Не подвергайте вибрации, не встряхивайте и не ударяйте устройство.
- Не подключайте и не извлекайте какие-либо внешние компоненты из устройства в состоянии зарядки, это может вызвать повреждение внутренней схемы. Прежде чем отсоединить зарядное устройство от терминала отключите его от источника питания. Не размещайте устройство в условиях повышенной температуры, влажном, пыльном помещении или под воздействием сильного электромагнитного поля.
- При возникновении неисправности немедленно отключите питание и прекратите использование устройства, обратитесь в сервисный центр нашей компании.
- Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.
- Когда на устройство оказывается несанкционированное воздействие (например, открытие корпуса устройства, и т. д.), внутренняя конфиденциальная информация, хранящаяся на устройстве, будет удалена (что приведёт к невозможности совершения транзакций). Чтобы избежать подобных проблем, не открывайте корпус устройства.
- Когда срок службы аккумулятора устройства подойдёт к концу, его нельзя выбрасывать, а следует утилизировать в соответствии с законами и правилами по эксплуатации.

### Комплектация

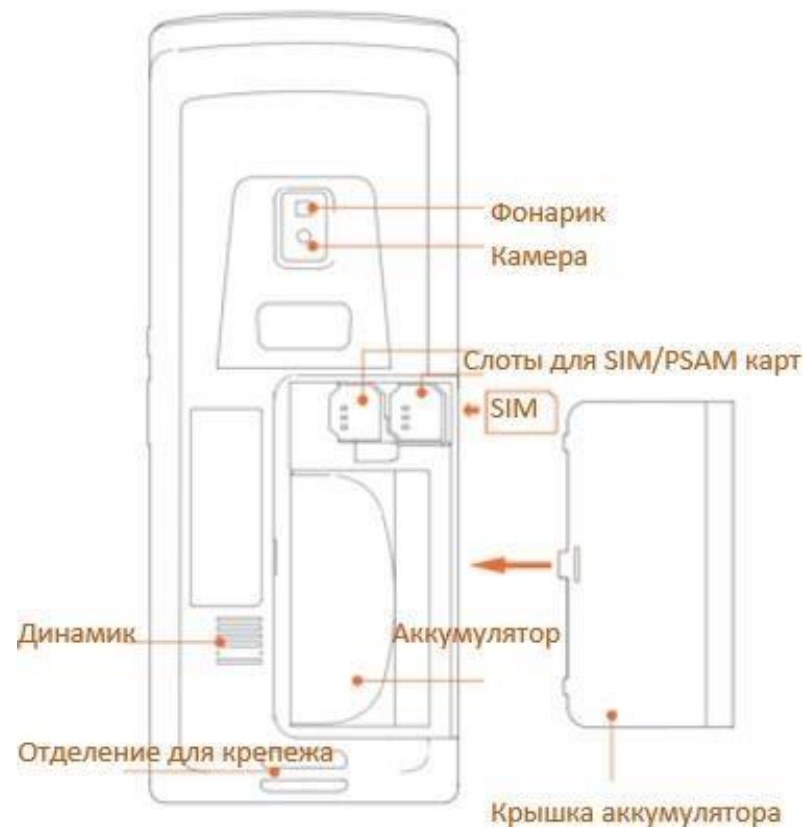
1. Платежный терминал модели zPOS P1(W6900);
2. адаптер питания (зарядное устройство);
3. кабель к адаптеру питания;
4. рулон чековой ленты;
5. инструкция по использованию.
6. переходник USB.



### Кнопка питания

Короткое нажатие: разблокировать/заблокировать экран.

Длительное нажатие: длительное нажатие в течении 2-3 сек при выключенном питании приведет к включению устройства. Длительное нажатие в течении 2-3 сек при нормальной работе устройства открывает окно выбора с иконками «Выключение» и «Перезагрузка». Длительное нажатие в течении 11сек приводит к автоматической перезагрузке устройства.



### Кнопки регулировки громкости

Регулировка громкости (с поддержкой приложения, кнопка может быть установлена как кнопка быстрого сканирования штрих-кода).

### Индикатор

Сигнализирует о присутствии чиповой карты в считывателе.

### USB Type-C

Разъём для подзарядки устройства.

### Кнопка «Назад»

Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

### Кнопка «Домой»

Нажмите, чтобы быстро посмотреть фоновые программы.

**Кнопка «Меню»**

Нажмите, чтобы вернуться в меню устройства.

**Фонарик**

Для освещения в режиме камеры QR

**Камера**

Для сканирования QR-кода

**Отсеки для SIM/PSAM карт**

**Примечание:** во избежание системных ошибок убедитесь, что устройство отключено при установке или извлечении SIM-карты.

- открутите крепежный винт;
- сдвиньте крышку аккумулятора по горизонтали;
- вставьте/извлеките SIM-карту в указанном направлении;
- закройте крышку аккумулятора;
- закрутите крепежный винт.

**Аккумулятор**

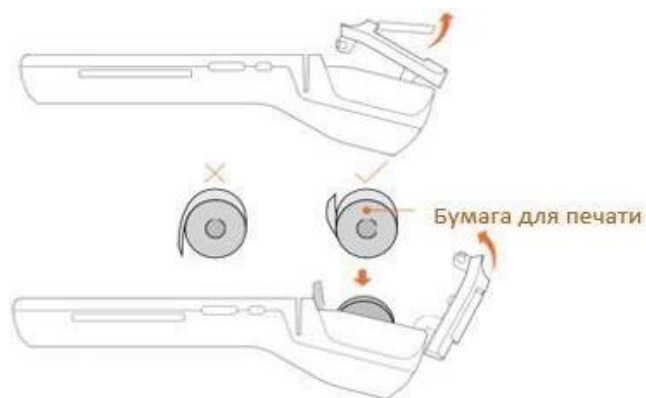
Избегайте контакта аккумуляторной батареи с водой, металлическими предметами и другим электрически заряженным оборудованием во время использования.

**Отделение для крепежа**

Для фиксации ручного ремешка во избежание соскальзывания. Этот аксессуар приобретается отдельно.

**Как скачать приложения**

Откройте APP Market, чтобы просматривать, загружать и устанавливать приложения в онлайн-режиме.

**Установка бумаги для принтера**

Это устройство поддерживает работу с термобумагой со спецификациями 57±1мм\*40мм.

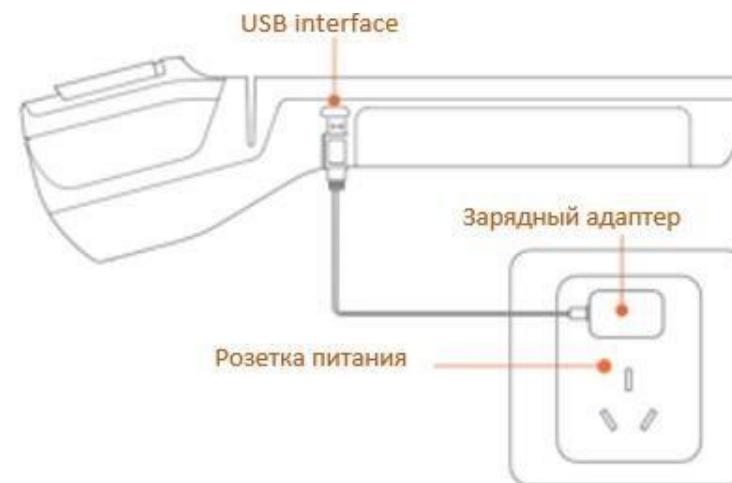
Пожалуйста, откройте контейнер для бумаги ручкой открывания.

Правильно загрузите бумагу в контейнер для бумаги в направлении, показанном на рисунке, вытяните немного бумаги за пределы резака. Закройте крышку контейнера для бумаги.

Примечание: если после печати на бумаге не отпечатались информация, проверьте, правильно ли установлен рулон бумаги.

**Инструкция по подзарядке и аккумулятору**

Это устройство поддерживает зарядку только через USB-кабель.



- Подключите адаптер 5V к розетке электропитания;
- подключите USB-кабель к USB-интерфейсу устройства для подзарядки;
- на экране отобразится значок зарядки во время процесса зарядки;
- если значок зарядки не отображается, проверьте, правильно ли подключен интерфейс USB

**Инструкции/Примечания для батареи**

В этом устройстве используется литиевая батарея 3,7В/5200 мАч. Пожалуйста, не разбирайте аккумулятор.

**АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ**Если не работает принтер:

- убедитесь, что крышка контейнера для бумаги правильно закрыта;
  - убедитесь, что бумага для печати используется правильная и правильно подается;
  - проверьте, соответствует ли рулон термобумаги размерам 58мм\*40мм.
- Примечание: если на бумаге не отпечатывается информация, проверьте, правильно ли установлен рулон бумаги.

Устройство не может быть включено (например, разряжена батарея):

- правильно подключите устройство с помощью USB-кабеля;
- проверьте, отображается ли на экране состояние зарядки.

В случае зависания устройства:

- нажмите кнопку питания и удерживайте её 11 секунд для перезагрузки устройства.

Пожалуйста, прочтите «Руководство пользователя» на устройстве для получения дополнительной информации.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**Предупреждения о безопасности

- Подключите вилку блока питания к розетке переменного тока, соответствующей маркированному входу адаптера;
- не используйте устройство в присутствии потенциально взрывоопасного газа;
- во избежание травм запрещено разбирать адаптер питания.

Этот продукт может вызывать радиопомехи в жилых помещениях.

Замена батареи:

При замене неправильной батареи может возникнуть опасность взрыва!

Замененная батарея должна быть утилизирована.

Важные инструкции по технике безопасности.

- Не используйте устройство во время грозы во избежание потенциального риска удара молнии.
- Следует немедленно отключить питание при запахе гари.
- Во избежание порезов, не следует касаться резака для бумаги!

Советы по использованию.

- Не используйте терминал вблизи воды или влаги, чтобы жидкость не попала в устройство.
- Не роняйте, не бросайте и не сгибайте устройство.
- Используйте устройство в чистом и непыльном месте.
- Не используйте терминал возле медицинского оборудования без разрешения.
- Этот терминал представляет собой портативное устройство, пользователь должен защищать пароль от посторонних

**ВНИМАНИЕ**

Компания не берет на себя ответственность за ущерб, причиненный использованием и обслуживанием с нарушением условий, указанных в данном руководстве.

Клиент не имеет права изменять устройство без согласия компании.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

Перед использованием прочитайте все инструкции и информацию по технике безопасности, во избежание травм и других непредвиденных ситуаций.

Максимальная рабочая температура окружающей среды, заявленная производителем, составляет 50°C.

Безопасность работы с аккумуляторной батареей.

Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды от 0°C до 60°C.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Операционная система:	Android 6.0
Процессор:	quad-core 1.3GHz
Память:	8GB ROM/1GB RAM
Дисплей:	5.5" HD 1280×720, IPS, multi-touch
WI-FI:	Поддержка IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz 5GHz
Bluetooth	Поддержка BLE 2.1/3.0/4.0
Мобильная передача данных:	2G/3G/4G
Чековый принтер:	Ширина рулона: 58mm/Диаметр рулона: 40mm
Аккумулятор:	Литиевый, 3.6V/5200mAh
Адаптер питания:	Вход : AC 100~240V Выход: DC 5V/2A
Камера:	5.0MP, подсветка, AF
Физические кнопки:	Кнопка включения (блокировка экрана), регулировка звука
Физические интерфейсы:	1 × USB Type C с поддержкой OTG/1 × SIM слот/1 × SAM слот
Динамик:	1W
Размеры устройства:	211*83*54mm

Вес устройства:	450g
Считыватели банковских карт:	с магнитной полосой (track 1/2/3 двунаправленное чтение, ISO7810/7811/7813) с чипом (EMV, ISO7816); бесконтактные (ISO 14443A/B)

**ВНИМАНИЕ!** Присутствует опасность взрыва при неправильной замене батареи. Заменяйте батарею только тем же или эквивалентным типом батареи, рекомендованным производителем. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями производителя батареи.

**ВНИМАНИЕ!** Присутствует риск взрыва, если батарея заменяется неправильным типом.

**ВНИМАНИЕ!** Верхний предел температуры заряда аккумуляторной батареи составляет 45°C.

Безопасность при заряде аккумуляторной батареи.

При зарядке, пожалуйста, поместите устройство в помещение с нормальной комнатной температурой и хорошей вентиляцией. Рекомендуется заряжать устройство в среде с температурой от 0°C до 40°C.

**Безопасность Wi-Fi**

Выключайте Wi-Fi и мобильный интернет в тех местах, где их использование запрещено или может вызвать помехи или опасность, например, в самолётах во время полёта.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ.**

Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd. Room 505, KIC Plaza, No.388 Song Hu Road, Yang Pu District, Shanghai, China (200433)